

## **PROTOKÓŁ Nr 12/07**

### **Z obrad XII sesji Rady Gminy Tworóg, odbytej w dniu 25 czerwca 2007 roku w Sali Posiedzeń Urzędu Gminy Tworóg.**

---

#### Porządek obrad XII sesji Rady Gminy Tworóg:

1. Otwarcie obrad i stwierdzenie prawomocności do podejmowania uchwał.
2. Przyjęcie porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu z XI sesji Rady Gminy z dnia 28 maja 2007 roku.
4. Uroczyste wręczenie Panu Tadeuszowi Góralczykowi nagrody Wójta Gminy.
5. Złożenie podziękowań za pracę byłym sołtysom Gminy Tworóg.
6. Podjęcie uchwał w sprawie zmian w budżecie.
7. Podjęcie uchwały w sprawie pomocy finansowej dla gminy Koszęcin (dot. Dożynek wojewódzkich)
8. Podjęcie uchwały w sprawie zmiany nazwy Szkoły Podstawowej w Wojsce.
9. Podjęcie uchwały w sprawie powołania zespołu do oceny kandydatów na ławników.
10. Podjęcie uchwały w sprawie spłaty zaległości z tytułu czynszu za lokal mieszkalny.
11. Podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenie sprawozdania finansowego za rok 2006 – GOK.
12. Podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenie sprawozdania finansowego za rok 2006 – SP ZOZ.
13. Informacja z prac społecznie użytecznych.
14. Przyjęcie sprawozdania z realizacji gospodarki odpadami.
15. Informacja Dyrektora GOK z przygotowań do wakacji letnich.
16. Informacja Dyrektora GOK o przygotowaniach do dożynek
17. Działalność kulturalno-oświatowa na terenie gminy.
18. Zatwierdzenie planu pracy Komisji ds. Społecznych i Komisji Rewizyjnej.
19. Informacje Komisji stałych z działalności międzysesyjnej.
20. Informacje Przewodniczącej Rady Gminy.
21. Informacja Wójta z działalności międzysesyjnej.
22. Informacja z realizacji interpelacji i wolnych wniosków.
23. Interpelacje i wolne wnioski.
24. Zamknięcie XII sesji Rady Gminy Tworóg.

#### **Ad. 1.**

##### **Otwarcie obrad i stwierdzenie prawomocności do podejmowania uchwał.**

Obrady XII sesji Rady Gminy Tworóg V kadencji (2006-2010) otworzyła o godz. 15,00 Pani Maria Łukoszek – Przewodnicząca Rady Gminy, stwierdzając jednocześnie quorum, uprawniające Radę do podejmowania uchwał.

W posiedzeniu uczestniczyło 15 radnych (zgodnie z listą obecności). Spóźniła się radna A.Cieśla-Gudowicz.

#### **Ad. 2.**

##### **Przyjęcie porządku obrad.**

Zaproponowany porządek obrad przyjęto jednogłośnie – 14 głosami.

**Ad. 3.****Przyjęcie protokołu z XI sesji Rady Gminy z dnia 28 maja 2007 roku.**

Protokół z obrad XI sesji Rady Gminy, która odbyła się 28 maja 2007 roku, przyjęto jednogłośnie – 14 głosami.

**Ad. 4.****Uroczyste wręczenie Panu Tadeuszowi Góralczykowi nagrody Wójta Gminy.**

Pan Teodor Dramski – zastępca Wójta Gminy, wręczył Panu Tadeuszowi Góralczykowi – wieloletniemu nauczycielowi matematyki w Szkole Podstawowej w Tworogu, nagrodę Wójta Gminy Tworóg.

Podziękowania za wieloletnią pracę Panu T.Góralczykowi złożyli również:

- Pani Maria Łukoszek – Przewodnicząca Rady Gminy,
- Pani Teresa Gansiniec – Dyrektor Zespołu Obsługi Placówek Oświatowych w Tworogu,
- Pani Małgorzata Ziaja – Dyrektor Szkoły Podstawowej w Tworogu,
- Pani Danuta Nowak – emerytowana nauczycielka matematyki, mieszkanka Nowej Wsi Tworoskiej.

Następnie głos zabrał Pan Tadeusz Góralczyk. Podziękował za życzenia i przedstawił przebieg swojej pracy zawodowej, którą rozpoczął w 1962 roku w Tworogu.

**Ad. 5.****Złożenie podziękowań za pracę byłym sołtysom Gminy Tworóg.**

Zastępca Wójta Gminy Pan Teodor Dramski, złożył podziękowania za wieloletnią pracę na rzecz sołectw, byłym sołtysom Gminy Tworóg:

- Pani Irenie Piecuch – byłemu sołtysowi Mikołeski,
- Panu Henrykowi Młyńczkowi – byłemu sołtysowi Połomii,
- Pani Kornelii Cyba – byłemu sołtysowi Wojski,
- Panu Henrykowi Rekus – byłemu sołtysowi Nowej Wsi Tworoskiej,
- Panu Augustynowi Stępień – byłemu sołtysowi Kotów,
- Panu Eugeniuszowi Sobel – byłemu sołtysowi Świniowic.

W sesji uczestniczy 15 radnych. O godz. 15,25 doszła radna Aniela Cieśla-Gudowicz.

**Ad. 6.****Podjęcie uchwał w sprawie zmian w budżecie.**

Projekty uchwał w sprawie zmian w budżecie gminy przedstawiła Pani Małgorzata Grzesiek – Zastępca Skarbnika Gminy Tworóg.

Przewodniczący Komisji Budżetowej radny K.Wieder, przedstawił pozytywną opinię Komisji do wszystkich proponowanych projektów uchwał.

Następnie Pani Przewodnicząca przeprowadziła głosowania, w wyniku których:

1. Rada Gminy w głosowaniu: 15 – „za”, 0 – „przeciw”, 0 – „wstrzymujących się” –  
Podjęła:  
Uchwałę Nr XII/93/2007 w sprawie zmian budżetu gminy na rok 2007.
2. Rada Gminy w głosowaniu: 15 – „za”, 0 – „przeciw”, 0 – „wstrzymujących się” –  
Podjęła:  
Uchwałę Nr XII/94/2007 w sprawie zmian budżetu gminy na rok 2007.
3. Rada Gminy w głosowaniu: 14 – „za”, 0 – „przeciw”, 1 – „wstrzymujący się” –  
Podjęła:  
Uchwałę Nr XII/95/2007 w sprawie zmian budżetu gminy na rok 2007.
4. Rada Gminy w głosowaniu: 15 – „za”, 0 – „przeciw”, 0 – „wstrzymujących się” –  
Podjęła:  
Uchwałę Nr XII/96/2007 w sprawie zmian budżetu gminy na rok 2007.
5. Rada Gminy w głosowaniu: 15 – „za”, 0 – „przeciw”, 0 – „wstrzymujących się” –  
Podjęła:  
Uchwałę Nr XII/97/2007 w sprawie zaciągnięcia zobowiązania na remont szkoły podstawowej w Wojsce.  
W powyższej sprawie głos zabrał Zastępca Wójta Gminy Pan T.Dramski.

#### **Ad. 7.**

##### **Podjęcie uchwały w sprawie pomocy finansowej dla gminy Koszęcin.**

Projekt uchwały przedstawił oraz wyjaśnień udzielił Pan T.Dramski – Zastępca Wójta Gminy. Przewodniczący Komisji Budżetowej radny K. Wieder, przedstawił pozytywną opinię Komisji do projektu uchwały.

Następnie Rada Gminy w głosowaniu: 15 – „za”, 0 – „przeciw”, 0 – „wstrzymujących się” –  
Podjęła:

Uchwałę Nr XII/98/2007 w sprawie pomocy finansowej dla Gminy Koszęcin.

#### **Ad. 8.**

##### **Podjęcie uchwały w sprawie zmiany nazwy Szkoły Podstawowej w Wojsce.**

Projekt uchwały przedstawiła Pani Teresa Ganisnec - Dyrektor Zespołu Obsługi Placówek Oświatowych w Tworogu.

Przewodnicząca Komisji ds. Społecznych radna A.Cieśla-Gudowicz, przedstawiła pozytywną opinię Komisji do projektu uchwały.

Następnie Rada Gminy w głosowaniu: 15 - „za”, 0 – „przeciw”, 0 – „wstrzymujących się” –  
Podjęła:

Uchwałę Nr XII/99/2007 w sprawie zmiany nazwy Szkoły Podstawowej w Wojsce wchodzącej w skład Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Wojsce przy ul. Szkolnej 12.

#### **Ad. 9.**

##### **Podjęcie uchwały w sprawie powołania zespołu do oceny kandydatów na ławników.**

Pani Przewodnicząca wyjaśniła radnym, że projekt uchwały jest wynikiem pisma Prezesa Sądu Okręgowego w Gliwicach do Rady Gminy, w związku z rozpoczynającą się 1 stycznia 2008 roku nową kadencją ławników.

Pani Przewodnicząca zaproponowała do zespołu oceniającego kandydatów na ławników następujące osoby:

- Panią Ewę Stawicką,
- Pana Józefa Gawlika,
- Pana Ryszarda Pilarskiego,
- Pana Adama Lachowicza,
- Panią Marię Łukoszek.

Wymienione osoby wyraziły zgodę na kandydowanie.

W wyniku przeprowadzonego następnie przez Panią Przewodniczącą głosowania, poszczególne kandydatury uzyskały następującą ilość głosów:

- Pani Ewa Stawicka – 15 głosów „za”,
- Pan Józef Gawlik – 15 głosów „za”,
- Pan Ryszard Pilarski – 15 głosów „za”,
- Pan Adam Lachowicz – 15 głosów „za”,
- Pani Maria Łukoszek – 15 głosów „za”.

Następnie Rada Gminy w głosowaniu: 15 „za”, 0 „przeciw”, 0 „wstrzymujących się” –

Podjęła:

Uchwałę Nr XII/100/2007 w sprawie powołania zespołu do oceny kandydatów na ławników.

Pani Ewa Stawicka - p.o. Sekretarza Gminy, przedstawiła informację, kto może zostać ławnikiem i jakie musi spełniać kryteria i warunki.

#### **Ad. 10.**

##### **Podjęcie uchwały w sprawie spłaty zaległości z tytułu czynszu za lokal mieszkalny.**

Projekt uchwały oraz szczegółowych wyjaśnień udzieliła Pani Teresa Gansiniec – Dyrektor Zespołu Obsługi Placówek Oświatowych.

Przewodniczący Komisji Komunalnej radny W.Profus przedstawił pozytywną opinię Komisji do projektu uchwały.

Przewodniczący Komisji Budżetowej radny K.Wieder przedstawił pozytywną opinię Komisji do projektu uchwały.

Przewodnicząca Komisji ds. Społecznych radna A.Cieśla-Gudowicz przedstawiła pozytywną opinię Komisji do projektu uchwały.

Następnie Rada Gminy w głosowaniu: 10 „za”, 3 „przeciw”, 2 „wstrzymujących się” –

Podjęła:

Uchwałę Nr XII/101/2007 w sprawie rozłożenia na raty Panu Grzegorzowi Chęcińskiemu zaległości z tytułu czynszu za lokal mieszkalny.

#### **Ad. 11.**

##### **Podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego za rok 2006 – GOK.**

Projekt uchwały oraz szczegółowych wyjaśnień udzieliła Pani Grażyna Chmiel – Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury.

W powyższej sprawie głos zabrał radny A.Lachowicz – zwrócił się z pytaniem dot. wykorzystania dotacji Ministra Kultury.

Pani Przewodnicząca poinformowała radnych, że nie ma wymogu formalnego wydania opinii przez Komisję. Jest to informacja dla radnych, aby zapoznali się ze stanem faktycznym.

Następnie Rada Gminy w głosowaniu: 15 „za”, 0 „przeciw”, 0 „wstrzymało się” –

Podjęła:

Uchwałę Nr XII/103/2007 w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego za 2006 r.

Gminnego Ośrodka Kultury w Tworogu.

#### **Ad. 12.**

#### **Podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego za rok 2006 – SP ZOZ.**

Projekt uchwały oraz szczegółowych wyjaśnień udzielił Pan A.Elwart – Dyrektor Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Tworogu.

Następnie Rada Gminy w głosowaniu: 15 „za”, „przeciw”, 0 „wstrzymujących się” –

Podjęła:

Uchwałę Nr XII/103/2007 w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Tworogu za rok 2006.

#### **Ad. 13.**

#### **Informacja z prac społecznie użytecznych.**

Informację z prac społecznie użytecznych przedstawiła Pani B.Pyszniak – Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej. Pisemna informacja stanowi załącznik do protokołu.

W powyższej sprawie głos zabrali:

Radny L.Sus zwrócił się z zapytaniem jakie jest zainteresowanie tymi pracami.

Radna U.Zawiślak zapytała o efekty pracy tych osób.

Pani Przewodnicząca stwierdziła, że tego typu prace wielu osobom przywróciły sens życia i warto je kontynuować.

#### **Ad. 14.**

#### **Przyjęcie sprawozdania z realizacji gospodarki odpadami.**

Sprawozdanie z realizacji gospodarki odpadami odczytała Pani K.Razik – pracownik Urzędu Gminy.

Dodatkowych wyjaśnień udzielił Pan A. Potempa – Kierownik Referatu Inwestycji.

Przedłożone sprawozdanie zostało przyjęte: 15 głosami „za”, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się”.

Sprawozdanie stanowi załącznik do protokołu.

#### **Ad. 15.**

#### **Informacja dyrektora GOK z przygotowań do wakacji letnich.**

Informację z przygotowań do wakacji letnich złożyła Pani G.Chmiel – Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury.

W powyższej sprawie głos zabrali:

Radny A.Lachowicz - wnioskuje, aby na organizowaną i cieszącą się dużym zainteresowaniem, wycieczkę do Wisły wynająć drugi autobus,

Radny K.Wieder – poruszył kwestię półkolonii.

Radny L.Sus – przekazał, że informacje nt. organizowanych wyjazdów nie docierają do Świniowic.

Radny H.Chmiel – zaproponował, aby kwestię organizacji wakacji dzieci przedyskutować na Komisjach.

Zastępca Wójta Gminy zaproponował pod rozwałę odpowiedniej Komisji, aby zorganizować obóz wędrowny dla młodzieży w przyszłym roku.

#### **Ad. 16.**

##### **Informacja Dyrektora GOK o przygotowaniach do dożynek.**

Pani Grażyna Chmiel – Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Tworogu, przedstawiła informację o przygotowaniach do dożynek gminnych.

W trakcie dyskusji ustalono, że Komisja Komunalna, na wyjazdowym posiedzeniu wyznaczy miejsce w Wojsce do organizacji dożynek.

#### **Ad. 17.**

##### **Działalność kulturalno – oświatowa na terenie gminy.**

Informację nt. działalności kulturalno - oświatowej na terenie gminy przedstawiła Pani G. Chmiel – Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Tworogu

#### **Ad. 18.**

##### **Zatwierdzenie planu pracy Komisji ds. Społecznych i Komisji Rewizyjnej.**

Przewodnicząca Komisji ds. Społecznych radna A.Cieśla-Gudowicz, przedstawiła plan pracy Komisji na II półrocze 2007 roku.

W wyniku przeprowadzonego głosowania plan pracy Komisji został przyjęty jednogłośnie – 15 głosami „za”.

Przewodniczący Komisji Rewizyjnej radny A.Lachowicz przedstawił plan pracy Komisji na II półrocze 2007 roku.

W wyniku przeprowadzonego głosowania plan pracy Komisji został przyjęty jednogłośnie – 15 głosami „za”.

#### **Ad. 19.**

##### **Informacje Komisji stałych z działalności międzysesyjnej.**

Informacje z działalności Komisji w okresie międzysesyjnym złożyli:

- Radna A.Cieśla-Gudowicz – Przewodnicząca Komisji ds. Społecznych,
- Radny K.Wieder – Przewodniczący Komisji Budżetowej,
- Radny R.Pilarski – Przewodniczący Komisji Statutowej i Wpisu do Gminnej Księgi Zasług,

- Radny W.Profus – Przewodniczący Komisji Komunalnej,
- Radny A.Lachowicz – Przewodniczący Komisji Rewizyjnej,
- Radny P. Krok – Przewodniczący Komisji Rozwoju, Inwentaryzacji i Rolnictwa.

#### **Ad. 20.**

##### **Informacje Przewodniczącej Rady Gminy.**

Wiceprzewodniczący Rady Gminy Pan H.Chmiel przedstawił pisma, jakie wpłynęły do Rady Gminy w okresie międzysesyjnym.

Pani Przewodnicząca poinformowała radnych o spotkaniach, w których uczestniczyła w okresie międzysesyjnym. Jednocześnie zwróciła uwagę radnym:

- aby w sprawie udzielenia wszelkich informacji zwracali się do Wójta Gminy, a nie do poszczególnych pracowników Urzędu Gminy,
- wszelką korespondencję , która przychodzi na adres domowy przekazywali do sekretariatu Urzędu, aby nadać sprawie bieg urzędowy.

Kolejna sesja Rady Gminy planowana jest 30 sierpnia 2007 roku o godz. 15,00

#### **Ad. 21.**

##### **Informacja Wójta z działalności międzysesyjnej.**

Zastępca Wójta Gminy Pan T.Dramski przedstawił informację z działalności Wójta w okresie międzysesyjny, zwracając szczególną uwagę na wyniki ankiety przeprowadzonej przez Starostwo Powiatowe nt. bezpieczeństwa dzieci i młodzieży powiatu tarnogórskiego. Informacja stanowi załącznik do protokołu.

#### **Ad. 22.**

##### **Informacja z realizacji interpelacji i wolnych wniosków.**

Kierownik Referatu Inwestycji UG Pan A.Potempa złożył informację z realizacji interpelacji i wolnych wniosków złożonych na ostatniej sesji.

Radny K.Wieder zwrócił uwagę, aby na wnioski radnych były udzielane konkretne odpowiedzi. Natomiast radny H.Chmiel zwrócił uwagę, że należy zaprosić przedstawiciela Starostwa w związku z dużą ilością wniosków, których wykonanie leży w ich kompetencji.

#### **Ad. 23.**

##### **Interpelacje i wolne wnioski.**

Radny B.Hatlapa – odczytał pismo Pani G.Szram – sołtysa Mikołeski , dot. rozszerzenia planu inwestycyjnego gminy o następujące zadania:

- Uzupełnienie oświetlenia ulicznego,
- Kompleksowy remont dróg gminnych na Teresie sołectwa,
- Czyszczenie rowów melioracyjnych,
- Remont adwnego boiska szkolnego i przystosowanie do gier plenerowych dla dzieci i młodzieży,
- Budowa nowego placu zabaw.

Radny B.Hatlapa:

- W dalszym ciągu nie zostały załatwane dziury w drodze Boruszowice – Hanusek,
- Zerwana studzienka w chodniku obok restauracji Pana Nawrockiego,
- Coraz większy hałas i szum przy barze „Karina”. Postawić znak drogowy „zakaz ruchu” przy powstającej tam drodze.

Radny L.Sus – wystąpić do telekomunikacji o możliwość podłączenia Świniowic do Internetu.

Radny P.Krok – wykosić trawę w rozwidleniu ul. B.Chrobrego w Hanusku (znajdują się tam pojemniki na odpady) i przeprowadzić rozmowy w sprawie zamiany tego gruntu z Państwem Zielonka i Freilich.

Pan B.Kontny - Sołtys Kotów :

- Wystosować pismo do Zarządu Dróg Powiatowych o montaż znaków ograniczających prędkość na drodze powiatowej,
- Zamontować lustro na skrzyżowaniu ul. Szkolnej

Pan J. Gawlik – sołtys Tworoga:

- Wyczyścić studzienki kanalizacji deszczowej na ul. Kościelnej,
- Poziome oznakowanie dróg,
- Naprawić lustro na skrzyżowaniu ul. Zamkowej i Placu Wolności,
- Usunąć leżący na ul. Kościelnej drut telekomunikacyjny,
- Podciąć konary drzew przy rzece na ul.Powstańców Śl.

Radna I.Jonecko:

- Poprawić bezpieczeństwo na drodze krajowej i powiatowej (montaż łańcuchów),
- Zrobić ścieżkę rowerową przy drodze powiatowej.

Pani R.Mika - sołtys Nowej Wsi Tw.: naprawić ul. Tylną w Nowej Wsi Tw.

Pani T.Ziaja – sołtys Świniowic:

- Wybudować chodniki w Świniowicach,
- Zamontować znaki ograniczające prędkość przy drodze powiatowej,
- Naprawić ul. Młyńską.

Radna U.Zawiślak: rozważyć możliwość budowy , przy współudziale innych firm ścieżki rowerowej przy drodze krajowej.

Pan J.Kaszuba – sołtys Brynka:

- Załatać dziury w zatoczce autobusowej,
- Wystąpić do telekomunikacji o możliwość podłączenia Brynka do Internetu.

Pani Przewodnicząca poinformowała radnych, że na kolejną sesję Rady Gminy zostanie opracowana informacja nt. realizacji wniosków i interpelacji radnych zgłoszonych w I półroczu 2007 r.

Zastępca Wójta Gminy Pan T. Dramski poinformował radnych, że może się odbyć nadzwyczajna sesja Rady Gminy, w sprawie remontu podsufitówki w Szkole Podstawowej w Tworogu.

Pan A.Chmiel – Prezes ZUK, omówił istniejący stan techniczny dachu Szkoły Podstawowej i przedstawił możliwości remontu.

#### **Ad. 24.**

#### **Zamknięcie XII sesji Rady Gminy Tworóg.**



O godz. 20,00 – prowadząca obrady Przewodnicząca Rady Gminy Pani Maria Łukoszek – wobec wyczerpania porządku obrad – zamknęła obrady XII zwyczajnej sesji Rady Gminy Tworóg.

Protokół sporządziła:  
E.Buczkowska.